

**INFORME FINAL  
TALLER INTERNACIONAL SOBRE ADMINISTRACIÓN ELECTORAL PARA LA  
SECRETARÍA TÉCNICA DE ADMINISTRACIÓN ELECTORAL DE TIMOR  
LESTE**



DEMOCRACIA  
IMPARCIALIDADE TRANSPARENCIA  
NEUTRALIDADE

Ciudad de México, 22 al 26 de agosto de 2011



## ÍNDICE

<b>I. Antecedentes</b>		<b>3</b>
<b>II. Taller Internacional sobre Administración Electoral</b>	a. Organizadores	3
	b. Objetivos	4
	c. Temática	4
	d. Participantes	4
	e. Desarrollo de sesiones	7
<b>III. Expectativas y satisfacción del programa y del taller</b>		<b>13</b>
<b>IV. Continuidad de programas de cooperación.</b>		<b>14</b>
<b>Anexo I. Impacto mediático</b>		



## I. ANTECEDENTES

El presente Taller es el segundo que se lleva a cabo para la STAE de Timor Leste. La primera experiencia fue del 17 al 19 de marzo de 2009, con la colaboración particular del Centro de Asesoría y Promoción Electoral del Instituto Interamericano de Derechos Humanos (IIDH/CAPEL). Los temas generales que se abordaron en esa ocasión fueron:

- ❖ Los organismos electorales en la gobernabilidad democrática.
- ❖ Planeación estratégica para los procesos electorales.
- ❖ Registro de electores.
- ❖ Organización electoral.
- ❖ Educación cívica.
- ❖ El servicio profesional electoral.
- ❖ Justicia electoral.



El Dr. Rosario Do Cabral, Director de la Secretaría Técnica de Administración Electoral, en una carta fechada el 17 de marzo, dirigida al Dr. Leonardo Valdés, Consejero Presidente del IFE la colaboración para desarrollar un Taller Internacional mismo que había sido planeado para realizarse del 20 al 24 de junio.

Sin embargo, debido a que en Timor Leste se discutían las reformas electorales que se instrumentarán en las elecciones generales de 2012, así como la aprobación del sistema de cómputo para la base de datos del registro electoral, el Sr. Rosario Do Cabral remitió el 1 de julio, una carta de disculpas por no atender en las fechas previstas y solicitando la reprogramación del Taller.

El Taller logró desarrollarse del 22 al 26 de agosto de 2011 contando sólo con la asistencia y participación del Dr. Florindo Pereira, Secretario de Estado para la Reforma Administrativa, Ministerio al cual pertenece la STAE.

Este nuevo programa, es resultado del impacto logrado después de que en 2009 se llevó a cabo el primer programa de capacitación con autoridades electorales timorenses y considerando los nuevos retos que enfrentan para las elecciones de 2012.

## II. TALLER INTERNACIONAL DE ADMINISTRACIÓN ELECTORAL

### a. Socios organizadores

Instituto Federal Electoral  
(IFE)



Programa De Naciones Unidas para el  
Desarrollo (PNUD) México



Tribunal Electoral del Poder Judicial de la  
Federación (TEPJF)



Secretaría de Relaciones Exteriores (S.R.E.)  
Embajada de México en Indonesia



### b. Objetivos

- Coadyuvar en el fortalecimiento de la *Secretaría Técnica de Administración Electoral de Timor Leste*, mediante el intercambio de información y experiencias que contribuyan en el mejoramiento de los procesos administrativos de la Secretaría de cara a los comicios presidenciales de mayo de 2012, tomando como referencia los retos arrojados durante el proceso electoral de 2007.
- Presentar experiencias relativas a la conducción política de los aspectos técnicos de la organización electoral, tanto en México como en otras realidades.
- Conocer el caso de Oaxaca, respecto a la organización electoral y las características de la educación cívica conforme los usos y costumbres para la participación ciudadana y política.

### c. Temática

La agenda de trabajo para este taller incluye los siguientes ejes temáticos, mismos que fueron expresados por los delegados de la *Secretaría Técnica de Administración Electoral de Timor Leste*:



- Sistemas electorales y organismos de administración electoral
- Registro electoral
- Educación cívica
- Capacitación electoral
- Organización electoral: Material electoral, logística y mecanismos de votación
- Modernización y tecnología electoral: transmisión de resultados electorales
- Voto en el extranjero
- Observación electoral internacional
- Resolución de disputas electorales
- Estructura de los órganos electorales judiciales: órganos centralizados y descentralizados
- Implementación de un régimen electoral para usos y costumbres

#### **d. Participantes**

- ❖ Timor Leste



**Florindo Pereira** es secretario de Estado para la Reforma Administrativa

#### **Sesión inaugural**



**Manuel Carrillo**, coordinador de Asuntos Internacionales, IFE.

**Héctor Dávalos**, coordinador de Relaciones con Organismos Electorales, Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación



**Nguyen-Huu Dong**, coordinador de la Unidad de Asistencia Electoral y Cultura Democrática, Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo en México (PNUD-México)

**José Manuel Castañeda**, director para Península Coreana y Sudeste Asiático Insular, Secretaría de Relaciones Exteriores

**Florindo Pereira**, secretario de Estado para la Reforma Administración Pública

Bienvenida, **Leonardo Valdés**, consejero presidente del IFE

## e. Desarrollo de las sesiones de trabajo

### **Metodología**

El Taller Internacional de Administración Electoral ofrece un espacio de encuentro e intercambio dinámico y multidisciplinario, que permite vincular la teoría con las experiencias prácticas, para beneficio de los funcionarios de las autoridades electorales.

La dinámica del Taller se desarrollará en tres etapas:

1. Exposición sobre el tema de la sesión desde una perspectiva comparada internacional que brinde un abanico de experiencias de otros países.
2. Exposición de los principales retos y problemáticas que enfrenta la *Secretaría Técnica de Administración Electoral de Timor Leste* sobre cada tema del programa, con el fin de que los ponentes puedan entender el contexto nacional del país invitado.
3. Presentación de la experiencia mexicana sobre los temas que integran la agenda.

En cada mesa de trabajo se abrirá un espacio para intercambio de ideas y ampliación de la información.



**Perspectiva comparada:  
Sistemas electorales y organismos de administración electoral**

---

**Virgilio Andrade**

**El sistema electoral de Timor Leste y las funciones del STAE**  
*Florindo Pereira, SERAP*



**Características y funciones del Instituto Federal Electoral. Organización y administración con órganos desconcentrados**  
*Virgilio Andrade, consultor político*



**Retos de la gobernabilidad democrática en procesos de transición.**  
*Raúl Ávila, IDEA Internacional*

**Introducción a la Red de Conocimientos Electorales “ACE”**  
*José Luis Escutia, IFE*

**Registro electoral**

---

**Situación actual y retos del registro electoral y la credencialización en Timor Leste**  
*Florindo Pereira, SERAP*



**Distritación electoral en México**  
*Miguel Ángel Rojano, director de Cartografía Electoral, IFE*

**Mecanismos y procedimientos de actualización del registro electoral y características de la credencial de elector en México**  
*Sergio Bernal, encargado del despacho del Registro Federal de Electores, IFE*



## **Mecanismos para la creación del padrón electoral en procesos de consolidación democrática**

*Juan Manuel Herrero, Consultor internacional*

### **Educación cívica y capacitación electoral**

#### **Situación actual y retos de la educación cívica y capacitación electoral en Timor Leste**

*Florindo Pereira, SERAP*



#### **Programas de Educación Cívica en México**

*Luis Javier Vaquero, director ejecutivo de Capacitación y Educación Cívica, IFE*

#### **Programas de Capacitación electoral en México**

*Luis Javier Vaquero, director ejecutivo de Capacitación y Educación Cívica, IFE*

#### **Características de la educación cívica conforme los usos y costumbres para la participación ciudadana y política**

*Víctor Leonel Juan Martínez y Juan Pablo Morales García, consejeros electorales, Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana de Oaxaca*

### **Organización electoral:**

#### **Material electoral, logística y mecanismos de votación**

#### **Situación actual y retos para la STAE en material electoral, logística y mecanismos de votación**

*Florindo Pereira, SERAP*



#### **La organización electoral en México: logística y desarrollo del proceso electoral**

*Miguel Ángel Solís, director ejecutivo de Organización Electoral, IFE*

#### **Características del material electoral**

*Miguel Ángel Solís, director ejecutivo de Organización Electoral y Gerardo Martínez, director de Estadística y Documentación Electoral, IFE*



### **Mecanismos de votación y conteo de votos**

*Miguel Ángel Solís, director ejecutivo de Organización Electoral y Gerardo Martínez, director de Estadística y Documentación Electoral, IFE*

### **Particularidades de la organización electoral en Oaxaca**

*Víctor Leonel Juan Martínez, consejero electoral, Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana de Oaxaca*

## **Voto en el extranjero**

### **Situación actual y retos del voto en el extranjero en Timor Leste**

*Florindo Pereira, SERAP*



### **Mecanismos y procedimientos para la implementación del voto de los mexicanos en el extranjero**

*Dalia Moreno, coordinadora de la Unidad del Voto de los Mexicanos en el Extranjero, IFE*



### **Perspectiva comparada del voto en el extranjero en América Latina**

*Carlos Navarro, director de Análisis Político Internacional y Estudios Comparados, IFE*

## **Modernización y tecnología electoral: transmisión de resultados electorales**

### **Situación actual y retos de la transmisión de resultados electorales en Timor Leste**

*Florindo Pereira, SERAP*

### **Características y funcionamiento del Programa de Resultados Electorales Preliminares en México**

*Hugo Goñi Cabello, Unidad de Servicios de Informática, IFE*

### **La importancia de la transmisión de resultados electorales como instrumento para la transparencia y la confiabilidad**

*Richard Soudriette, especialista internacional*

## ***Observación electoral internacional***

***Richard Soudriette, especialista internacional***

**La experiencia de Timor Leste con la observación electoral internacional: problemas y retos para el STAE**

*Florindo Pereira, SERAP*



**La experiencia del IFE en materia observación electoral**

*Rafael Riva Palacio, director de Enlace y Política Internacional, IFE*



**Principios y objetivos de la observación electoral internacional por parte de la ONU**

*Nguyen Huu Dong, PNUD*

## ***Justicia electoral***

**Principales problemas y retos en materia de justicia electoral en Timor Leste**

*Florindo Pereira, SERAP*



**Teoría de la resolución de disputas electorales.**

*Arturo García Jiménez*

**Estructura de los órganos electorales judiciales: órganos centralizados y descentralizados.**

*Arturo García Jiménez*



**Implementación de un régimen electoral para usos y costumbres y resolución de controversias electorales**

*Alejandro Olvera*

### **III. Expectativas y satisfacción del programa y del taller**

Debido a que sólo participó un delegado no se solicitó que llenara el cuestionario de evaluación del Taller.

Sin embargo, manifestó su satisfacción por las reuniones de trabajo y el material brindado.

### **IV. Impacto y continuidad de programas de cooperación.**

La cooperación de México con Timor Leste ha generado una estrecha relación con Timor Leste como parte de una política exterior de la colaboración de México, a través de diversas modalidades de participación tanto con programas de profesionalización como el Taller realizado como de asistencia técnica "in situ". Misma que el Dr. Florindo Pereira, refrendó la importancia de continuar la cooperación resaltando la invitación para asistir al proceso electoral a realizarse en 2012.

#### **a) Medios de comunicación**

El IFE emitió un comunicado de prensa que fue retomado por varios medios de comunicación tanto impresos como electrónicos.

Asimismo la Embajadora de México en Indonesia, Melba Pría, envió a esta área noticias locales de Timor Leste en las cuales los delegados timorenses resaltaban los beneficios de la cooperación con México y un comunicado de la Embajada en la cual, durante una visita oficial en Indonesia, el Dr. Rosario Do Cabral agradeciendo el apoyo recibido.

En el Anexo I se copian las noticias recuperadas del internet.

## ANEXO I. DIFUSIÓN

Número:148

Coordinación Nacional de Comunicación  
Social

México, D.F., 22 de Agosto de  
2011

### Inician IFE, PNUD, TEPJF y SRE, mesas de trabajo con responsable de reforma administrativa en Timor Leste



- **Del 22 al 26 de agosto, intercambiarán experiencias sobre sistemas electorales, mecanismos de votación y justicia electoral**

El consejero presidente del Instituto Federal Electoral (IFE), Leonardo Valdés, inauguró una serie de mesas de trabajo que llevarán a cabo autoridades del Instituto, del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación (TEPJF), del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD-México) y de la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) con el secretario de Estado para la Reforma Administrativa de Timor Leste, Florindo Pereira, a fin de intercambiar experiencias sobre el sistema electoral mexicano, en aras de contribuir al fortalecimiento de los procesos de reforma en ese país.

Del 22 al 26 del mes en curso, funcionarios y académicos de México y especialistas internacionales, participarán en las reuniones con el representante de Timor Leste, con quien se abordarán los temas siguientes: Sistemas y organismos de administración electoral; registro electoral; educación cívica y capacitación electoral; material electoral, mecanismos de votación; modernización y tecnología electoral; observación electoral; justicia electoral, y voto en el extranjero, en el cual manifestó especial interés Florindo Pereira.

En el acto inaugural, en las instalaciones centrales del IFE, el consejero presidente dio la bienvenida a Florindo Pereira e hizo un reconocimiento al avance democrático en esa nación, la cual recordó- cumplió nueve años como país independiente el 20 de mayo pasado. En 1999, mencionó, el Instituto participó en grupos de asistencia técnica en materia de logística electoral y registro de electores para Timor Leste, y en 2009 se celebró el primer taller de capacitación para funcionarios de asistencia técnica de Administración Electoral de ese país.

Leonado Valdés resaltó, ante los presentes, que en el mundo se aprecian tres retos distintos para la democracia: Por un lado, ciudadanos de algunos países árabes y del norte de África que demandan la transición a regímenes democráticos, a fin de romper con estructuras autoritarias; naciones recientemente independientes que consolidan sus instituciones y buscan procesos electorales más

creíbles y legítimos, y regiones donde la ciudadanía exige una democracia de mayor calidad y que garantice su acceso real a la toma de decisiones.

Con esta reunión, el IFE ha llevado a cabo 25 talleres y encuentros internacionales de administración electoral en el marco del Programa Internacional de Capacitación e Investigación Electoral (PICIE), con la participación de delegaciones procedentes de África (Zambia, Sudáfrica, Burundi, Botsuana, Benín y Etiopía); de América Latina (Haití, Guatemala, El Salvador, Argentina y Venezuela), de Asia (Irak, Líbano, Timor Leste, Filipinas y Nepal) y de Europa (Bosnia y Herzegovina, Macedonia y Ucrania).

El IFE refrenda su compromiso con la cooperación internacional en materia electoral y el necesario intercambio de experiencias en la construcción y desarrollo de las democracias en el mundo, ante lo cual el consejero presidente, Leonardo Valdés, invitó a las autoridades electorales de Timor Leste a participar activamente en los diversos programas del Centro Internacional de Capacitación e Investigación Electoral.

## **“2011, Año del Turismo en México”**

Yakarta, Indonesia 12 de octubre de 2011



Me es grato hacer de su conocimiento que el pasado 4 de octubre la suscrita recibió la visita del Director General del Secretariado Técnico de Administración Electoral de Timor-Leste (STAE), Tomas do Rosário Cabral, la Representante de las mujeres en la Comisión Nacional Electoral, Teresinha Cardoso, el Jefe del Proyecto de Asistencia Electoral de Naciones Unidas para Timor-Leste, el ciudadano mexicano, Dr. Andrés Del Castillo Sánchez, quienes se encontraban en Yakarta en una visita oficial.

De izquierda a derecha:

El Dr. Andrés Castillo, la Sra. Teresinha Cardoso, el Sr. Tomas Cabral y la Emb. Melba Pría

El Director General del STAE se acercó a esta representación para agradecer el apoyo que México ha brindado a Timor Leste en el marco de las próximas elecciones presidenciales y, en especial, por el taller de capacitación que el Instituto Federal Electoral, a través del Centro Internacional de Capacitación e

Investigación Electoral (CICIE) ofreció esa dependencia en agosto pasado.

Asimismo, la suscrita le reiteró al Sr. Cabral la disposición de nuestro país para continuar con el programa de cooperación entre ambas naciones.

Sin más por el momento, aprovecho la ocasión para enviarle un cordial saludo.

Melba Pría  
Embajadora

**LUNES 22 DE AGOSTO DE 2011**

**INICIAN IFE, PNUD, TEPJF Y SRE, MESAS DE TRABAJO CON RESPONSABLE DE REFORMA ADMINISTRATIVA EN TIMOR DEL ESTE**

***el 22 al 26 de agosto, intercambiarán experiencias sobre sistemas electorales, mecanismos de votación y justicia electoral***

<http://www.periodico-eldia.com/2011/08/inician-ife-pnud-tepjf-y-sre-mesas-de.html>

El consejero presidente del Instituto Federal Electoral (IFE), Leonardo Valdés, inauguró una serie de mesas de trabajo que llevarán a cabo autoridades del Instituto, del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación (TEPJF), del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD-México) y de la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) con el secretario de Estado para la Reforma Administrativa de Timor Leste, Florindo Pereira, a fin de intercambiar experiencias sobre el sistema electoral mexicano, en aras de contribuir al fortalecimiento de los procesos de reforma en ese país.

Del 22 al 26 del mes en curso, funcionarios y académicos de México y especialistas internacionales, participarán en las reuniones con el representante de Timor Leste, con quien se abordarán los temas siguientes: Sistemas y organismos de administración electoral; registro electoral; educación cívica y capacitación electoral; material electoral, mecanismos de votación; modernización y tecnología electoral; observación electoral; justicia electoral, y voto en el extranjero, en el cual manifestó especial interés Florindo Pereira.

En el acto inaugural, en las instalaciones centrales del IFE, el consejero presidente dio la bienvenida a Florindo Pereira e hizo un reconocimiento al avance democrático en esa nación, la cual –recordó– cumplió nueve años como país independiente el 20 de mayo pasado. En 1999, mencionó, el Instituto participó en grupos de asistencia técnica en materia de logística electoral y registro de electores para Timor Leste, y en 2009 se celebró el primer taller de capacitación para funcionarios de asistencia técnica de Administración Electoral de ese país.

Leonardo Valdés resaltó, ante los presentes, que en el mundo se aprecian tres retos distintos para la democracia: Por un lado, ciudadanos de algunos países

árabes y del norte de África que demandan la transición a regímenes democráticos, a fin de romper con estructuras autoritarias; naciones recientemente independientes que consolidan sus instituciones y buscan procesos electorales más creíbles y legítimos, y regiones donde la ciudadanía exige una democracia de mayor calidad y que garantice su acceso real a la toma de decisiones.

Con esta reunión, el IFE ha llevado a cabo 25 talleres y encuentros internacionales de administración electoral en el marco del Programa Internacional de Capacitación e Investigación Electoral (PICIE), con la participación de delegaciones procedentes de África (Zambia, Sudáfrica, Burundi, Botsuana, Benín y Etiopía); de América Latina (Haití, Guatemala, El Salvador, Argentina y Venezuela), de Asia (Irak, Líbano, Timor Leste, Filipinas y Nepal) y de Europa (Bosnia y Herzegovina, Macedonia y Ucrania).

El IFE refrenda su compromiso con la cooperación internacional en materia electoral y el necesario intercambio de experiencias en la construcción y desarrollo de las democracias en el mundo, ante lo cual el consejero presidente, Leonardo Valdés, invitó a las autoridades electorales de Timor Leste a participar activamente en los diversos programas del Centro Internacional de Capacitación e Investigación Electoral.

**Inician IFE, PNUD, TEPJF Y SRE, mesas de trabajo con responsable de Reforma Administrativa en Timor Leste**

<http://www.diarioaxaca.com/pais/19-legisladores/16450-inician-ife-pnud-tepjf-y-sre-mesas-de-trabajo-con-responsable-de-reforma-administrativa-en-timor-leste->

Martes, 23 de Agosto de 2011 10:10

México.- El consejero presidente del Instituto Federal Electoral (IFE), Leonardo Valdés, inauguró una serie de mesas de trabajo que llevarán a cabo autoridades del Instituto, del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación (TEPJF), del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD-México) y de la Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE) con el secretario de Estado para la Reforma Administrativa de Timor Leste, Florindo Pereira, a fin de intercambiar experiencias sobre el sistema electoral mexicano, en aras de contribuir al fortalecimiento de los procesos de reforma en ese país.

Del 22 al 26 del mes en curso, funcionarios y académicos de México y especialistas internacionales, participarán en las reuniones con el representante de Timor Leste, con quien se abordarán los temas siguientes: Sistemas y organismos de administración electoral; registro electoral; educación cívica y



capacitación electoral; material electoral, mecanismos de votación; modernización y tecnología electoral; observación electoral; justicia electoral, y voto en el extranjero, en el cual manifestó especial interés Florindo Pereira.

En el acto inaugural, en las instalaciones centrales del IFE, el consejero presidente dio la bienvenida a Florindo Pereira e hizo un reconocimiento al avance democrático en esa nación, la cual recordó- cumplió nueve años como país independiente el 20 de mayo pasado. En 1999, mencionó, el Instituto participó en grupos de asistencia técnica en materia de logística electoral y registro de electores para Timor Leste, y en 2009 se celebró el primer taller de capacitación para funcionarios de asistencia técnica de Administración Electoral de ese país.

Leonado Valdés resaltó, ante los presentes, que en el mundo se aprecian tres retos distintos para la democracia: Por un lado, ciudadanos de algunos países árabes y del norte de África que demandan la transición a regímenes democráticos, a fin de romper con estructuras autoritarias; naciones recientemente independientes que consolidan sus instituciones y buscan procesos electorales más creíbles y legítimos, y regiones donde la ciudadanía exige una democracia de mayor calidad y que garantice su acceso real a la toma de decisiones.

Con esta reunión, el IFE ha llevado a cabo 25 talleres y encuentros internacionales de administración electoral en el marco del Programa Internacional de Capacitación e Investigación Electoral (PICIE), con la participación de delegaciones procedentes de África (Zambia, Sudáfrica, Burundi, Botsuana, Benín y Etiopía); de América Latina (Haití, Guatemala, El Salvador, Argentina y Venezuela), de Asia (Irak, Líbano, Timor Leste, Filipinas y Nepal) y de Europa (Bosnia y Herzegovina, Macedonia y Ucrania).

El IFE refrenda su compromiso con la cooperación internacional en materia electoral y el necesario intercambio de experiencias en la construcción y desarrollo de las democracias en el mundo, ante lo cual el consejero presidente, Leonardo Valdés, invitó a las autoridades electorales de Timor Leste a participar activamente en los diversos programas del Centro Internacional de Capacitación e Investigación Electoral.

[Inician IFEPNUDTEPJF Y SREmesas de trabajo con responsable de Reforma Administrativa en Timor LesteIFEPNUDTEPJFSRE](#)